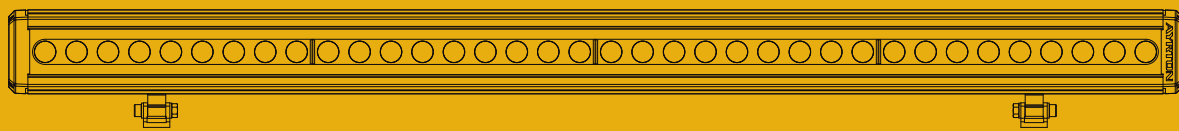


arcaline



Le parc de l'Événement
1, allée d'Effiat
F91160 - Longjumeau
France



AYRTON
Light in action

Tél.: 33 (0) 1 69 10 33 90
Fax: 33 (0) 1 69 10 33 91
contact@ayrton.eu
www.ayrton.eu

FRANÇAIS

ARCALINE 50 / 100 - MANUEL FR1

Manuel d'utilisation

arcaline

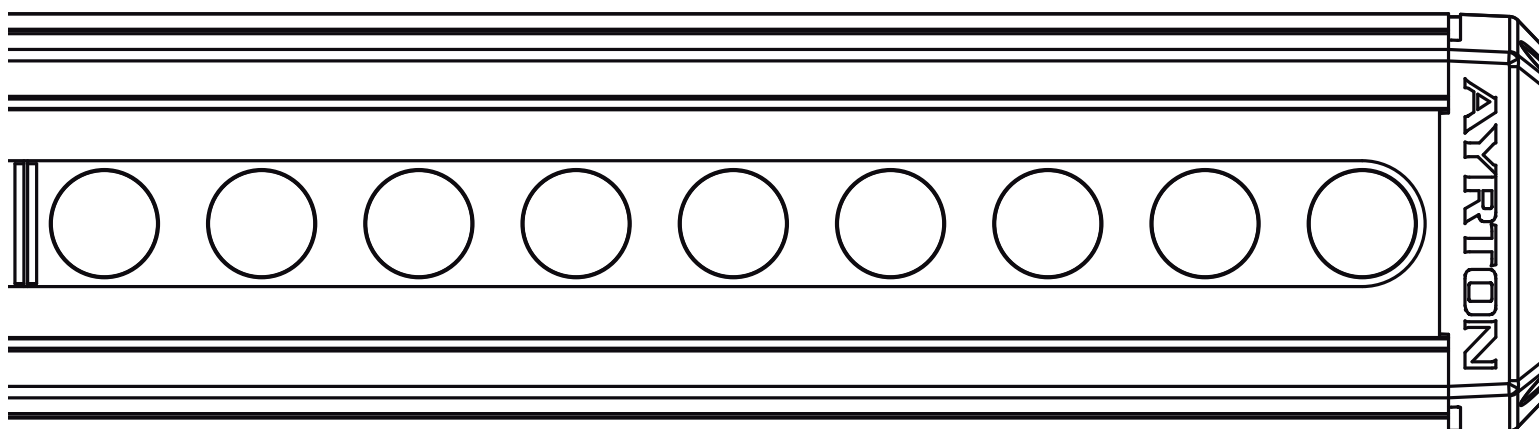


AYRTON

Light in action

SOMMAIRE

01. INTRODUCTION	3	10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	13
02. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	3	01. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES COMMUNES	
03. CONDITIONS D'UTILISATION	3	DE L'ARCALINE 100 ET DE L'ARCALINE 50	13
04. DIMENSIONS	5	1. SOURCE	13
01. ARCALINE 100	5	2. COULEURS	13
02. ARCALINE 50	5	3. FROST DIFFUSION	13
03. DÉTAIL DE LA PATÈRE DE FIXATION	5	4. DIMMER, STROBE	13
05. DESCRIPTION	5	5. FONCTIONS LOGICIELLES	13
01. PRÉSENTATION	6	6. REFROIDISSEMENTS	13
06. INSTALLATION	6	7. CONSTRUCTION	13
01. CONNEXIONS	6	8. INSTALLATION	13
02. RACCORDEMENT DE L'ARCALINE		9. PARAMÈTRES D'UTILISATION	13
100 ET DE L'ARCALINE 50	7	10. CONFORMITÉ	13
03. INSTALLATION DE FILTRES DIFFUSEURS		11. ACCESSOIRES	13
DANS L'ARCALINE 100/ 50	9	02. CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES DE L'ARCALINE 100	13
04. SYNOPTIQUE D'INSTALLATION DE L'ARCALINE	10	1. SOURCE	13
07. PROTOCOLE	11	2. CONTRÔLE	14
01. PROTOCOLE DE L'ARCALINE 100	11	3. ALIMENTATION	14
02. PROTOCOLE DE L'ARCALINE 50	11	4. POIDS	14
03. FONCTIONS SPÉCIALES	11	5. CODE PRODUITS	14
08. CONTRÔLE	12	03. CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES DE L'ARCALINE 50	14
09. PARAMÉTRAGE DE L'ARCALINE VIA COUGAR 2 ...	12	1. SOURCE	14
01. PRINCIPE DU SYSTÈME	13	2. CONTRÔLE	14
02. NUMÉRO D'IDENTIFICATION D'UN PROJECTEUR	13	3. ALIMENTATION	14
		4. POIDS	14
		5. CODE PRODUITS	14
		11. ENTRETIEN ET MAINTENANCE	14
		01. NETTOYAGE	14
		02. SURVEILLANCE	14
		12. MISE À JOUR DU LOGICIEL	15
		13. GARANTIE	15
		14. NOTES PERSONNELLES	15





01. INTRODUCTION

Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez en choisissant les projecteurs AYRTON ARCALINE 100 et ARCALINE 50.

ATTENTION !

Ce produit ne convient pas à un usage domestique.

Vous êtes en possession d'un système d'éclairage professionnel aux possibilités multiples. Avant sa mise en service, assurez-vous que vos appareils n'ont pas subi de dommage pendant leur transport. Si tel était le cas, abstenez-vous d'utiliser ces produits et contactez votre revendeur AYRTON immédiatement.

Pour votre propre sécurité et celle d'autrui, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant la première mise en service de cet appareil.

Toute personne impliquée dans l'installation, l'utilisation ou la maintenance de l'ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 doit :

- › Être qualifiée et habilitée à effectuer ce type d'intervention.
- › Respecter précisément les instructions de ce manuel d'utilisation.

Veuillez prendre le temps de lire entièrement et attentivement ce manuel avant toute installation et utilisation de ces appareils, afin d'acquérir une parfaite connaissance des conditions d'utilisation et de toutes les informations concernant ces produits.

Lorsque ce manuel d'utilisation sera parfaitement assimilé, nous vous recommandons de conserver cet exemplaire pour toutes consultations ultérieures.

Toutes les informations présentes dans ce manuel d'utilisation sont susceptibles de modifications sans préavis.

AYRTON se réserve le droit de modifier et d'améliorer en tous points les produits de sa gamme au cours du temps, ceci sans devoir intégrer ces modifications dans les produits vendus précédemment.

02. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Avant toute installation et utilisation des projecteurs ARCALINE 100 ou ARCALINE 50, veuillez lire attentivement les instructions de sécurité et les précautions d'utilisation mentionnées ci-dessous.

ATTENTION !

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
Soyez prudent lors des manipulations, cet appareil nécessite une tension élevée qui peut engendrer un risque de choc électrique.

Les projecteurs ARCALINE 100 et ARCALINE 50 ont quitté nos usines en parfait état de fonctionnement. Toutefois, si vous constatiez un défaut, vous êtes prié de contacter immédiatement votre revendeur AYRTON avant leur utilisation.

Le fabricant ne peut-être tenu pour responsable des dommages causés par le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage contenues dans ce manuel, ou par toute modification de cet appareil.

Le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage ainsi que la modification des projecteurs ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 entraînera la nullité de la garantie.

Vérifiez que la tension d'alimentation ne soit pas supérieure à la tension maximale autorisée.

Vérifiez que votre installation électrique est conforme aux normes en vigueur.

Pour fonctionner, votre ARCALINE 100 ou votre ARCALINE 50, livré avec câbles dépourvus de prise d'alimentation, nécessite une intervention pour son raccordement électrique et DMX. Assurez-vous que le raccordement de ce projecteur est conforme aux préconisations décrites dans ce manuel.

Dans tous les cas, assurez-vous que le ou les câbles reliés à votre ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 ne sont pas endommagés par des entailles, des épissures ou par un quelconque écrasement.

Manipulez ces câbles d'alimentation avec une extrême prudence s'ils sont reliés au secteur.

Votre ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 est conforme aux normes de sécurité de la classe 1.

Vous devez obligatoirement raccorder l'appareil à la Terre.

Assurez-vous que l'alimentation électrique de votre ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 est coupée avant toute intervention sur ce projecteur.

L'installation et le raccordement électrique doivent être effectués par un installateur agréé. AYRTON décline toute responsabilité en cas d'installation de ce projecteur par une personne non qualifiée.

Ne laissez jamais pénétrer d'objets ou de liquide à l'intérieur de votre ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 durant l'ouverture de l'appareil nécessaire à la mise en place de filtres de diffusion à l'intérieur de celui-ci.

03 CONDITIONS D'UTILISATION

Votre ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 est un luminaire linéaire doté de multiples sources lumineuses LED (Light Emitting Diode) destiné à une utilisation professionnelle (éclairage architectural, musées, éclairage événementiel...).

Le luminaire ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 dispose d'un indice de protection IP65. Il peut être indifféremment utilisé en intérieur ou en extérieur. Il ne doit en aucun cas être partiellement ou intégralement immergé, même de façon temporaire.



De la condensation risque de se former sur votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** dans les cas suivants :

- › Tout de suite après avoir allumé le chauffage.
- › Dans un lieu embué ou très humide.
- › Quand l'appareil est brusquement amené d'un environnement froid à un environnement chaud.

Dans ces cas, vous devez attendre que l'appareil soit revenu à la température ambiante de la pièce où il est placé avant son utilisation.

Lorsque votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** a été ouvert (pour la mise en place d'un kit de filtres de diffusion par exemple), l'humidité de l'air ambiant emprisonné dans l'appareil peut engendrer la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil lors de la prochaine utilisation de celui-ci.

Cette condensation doit rapidement s'estomper à l'usage, l'**ARCALINE 100** et l'**ARCALINE 50** étant dotés d'un système d'évacuation d'humidité et de compensation de pression.

Ne secouez pas votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** lors de son installation ou de sa manipulation.

Ne déplacez jamais l'**ARCALINE 100** ou l'**ARCALINE 50** en le prenant par l'un de ses câbles. Le manipuler en prenant le corps de l'appareil.

Le choix du lieu d'installation de votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** est très important :

- › Vous ne devez pas l'exposer à une source de chaleur.
- › Vous ne devez pas l'installer à proximité de matériaux inflammables.
- › Vous devez veiller à ce que de la poussière ou des débris divers ne puissent pas se loger et rester dans les ailettes de refroidissement du corps de l'appareil, ceci pouvant altérer son refroidissement optimal et nuire à son fonctionnement correct.
- › L'**ARCALINE 100** ou l'**ARCALINE 50** doit être installé hors de portée du public et de toutes personnes non habilitées à intervenir sur l'appareil.

Vous devez respecter une distance minimum de 0,5 m entre la surface de sortie du faisceau lumineux et l'objet à éclairer.

Par la nature de son principe de refroidissement (convection naturelle), vous ne devez jamais empêcher l'air libre de circuler autour du corps de l'appareil.

Vous devez prévoir un espace libre minimum de 0,2 m autour de votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** pour favoriser son refroidissement. L'installation d'un **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** dans une fosse de sol ou tout autre boîtier confiné ne peut se faire que sous certaines conditions.

Ce luminaire assure son refroidissement par convection naturelle, il convient dans ce cas d'installation de mettre en place un système de ventilation forcée adapté permettant à l'air de circuler autour du ou des appareils.

L'air doit être constamment renouvelé, il ne peut être exploité en circuit fermé. Le non-respect de ces

contraintes risque d'entraîner la destruction ou l'usure prématurée de l'**ARCALINE 100** ou l'**ARCALINE 50**, et le fabricant **AYRTON** ne saurait en être tenu pour responsable.

Veillez consulter votre revendeur **AYRTON** pour de plus amples informations sur ce type d'installations.

Aucune charge ne peut être appliquée sur l'**ARCALINE 100** ou l'**ARCALINE 50**. Il ne doit en aucun cas être installé pour permettre le passage ou le stationnement d'une personne, d'un véhicule ou de tout autre objet sur le projecteur.

Ne jamais projeter ou laisser tomber sur votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** d'objets durs, lourds, contendants, ainsi que tous objets constitués de verre ou de porcelaine (bouteille, vaisselle, billes...).

Le projecteur est constitué de matériaux solides tels que de l'aluminium extrudé et du verre trempé, ce qui le rend très résistant mais pas incassable.

La chute d'objets constitué de matériaux durs tels l'acier ou le verre sur l'appareil risque d'entraîner la casse de la vitre ou du corps de celui-ci. **AYRTON** ne saurait être tenu pour responsable du bris de la vitre ou du corps de l'appareil, qui est exclu de la garantie.

La température ambiante du lieu où est installé votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** ne doit jamais excéder $T_a = 40^\circ \text{C}$.

Attention : La température de la surface en verre de votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** est susceptible d'atteindre 45°C , suivant son utilisation. La température du corps de ces appareils est quant à elle susceptible d'atteindre 70°C . Vérifiez que l'application dans laquelle vous destinez l'installation des projecteurs est bien compatible avec ces informations.

La tension d'alimentation requise des projecteurs **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** est de type 110 à 230V AC. Vérifiez que l'application dans laquelle vous destinez l'installation de vos projecteurs est bien compatible avec cette information.

Vérifiez que le support sur lequel vous accrochez ou fixez votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** peut accepter en toute sécurité le poids de cet appareil, soit respectivement 5,6 Kg ou 2,7 Kg, ceci en incluant tous les coefficients de sécurité qui s'imposent.

Vous ne devez pas utiliser votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** avant d'être familiarisé avec ces recommandations et vous ne devez pas autoriser d'intervention sur celui-ci par des personnes non qualifiées.

Pour transporter votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50**, il est vivement recommandé d'utiliser son emballage d'origine complet, incluant les 2 coques de protection thermoformées.

Si votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** ne doit pas être utilisé pendant une longue période, vous devez déconnecter l'alimentation de cet appareil.

03. CONDITIONS D'UTILISATION

Votre ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 ne doit pas être jeté aux ordures, il doit être recyclé.

Veuillez consulter la législation en vigueur dans votre pays concernant le recyclage des appareils électroniques.

ATTENTION !

Le raccordement dit « en cascade » des alimentations de l'ARCALINE (connexions secteur Entrée et Sortie des appareils raccordées) est pour des raisons de sécurité limité.

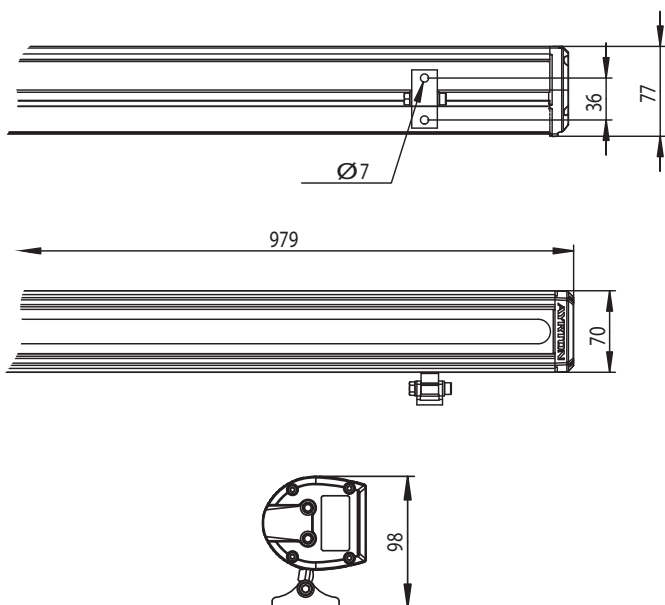
La quantité maximale est de 8 ARCALINE 100 sur une même ligne secteur 230V AC ou 16 ARCALINE 50 sur une même ligne secteur 230V AC. Ceci n'est applicable que pour l'usage d'un câble d'alimentation secteur de section supérieure ou égale à 0,75 mm² par conducteur (Phase / Neutre / Terre).

La quantité maximale est de 4 ARCALINE 100 sur une même ligne secteur 110V AC ou 8 ARCALINE 50 sur une même ligne secteur 110V AC. Ceci n'est applicable que pour l'usage d'un câble d'alimentation secteur de section supérieure ou égale à 0,75 mm² par conducteur (Phase / Neutre / Terre).

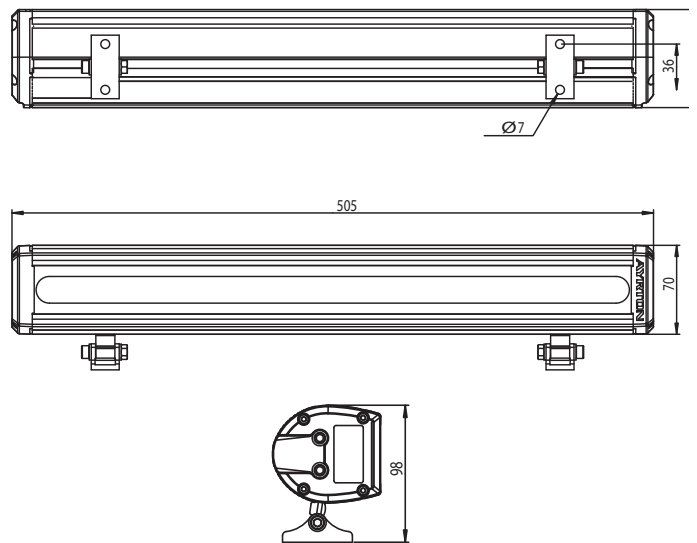
D'autre part, la norme DMX 512 A (USITT 1990) limite la quantité de récepteurs DMX à 32 appareils sur une même ligne, soit 16 ARCALINE 100 (2 récepteurs DMX par projecteur) ou 32 ARCALINE 50 (1 récepteur DMX par projecteur).

04. DIMENSIONS

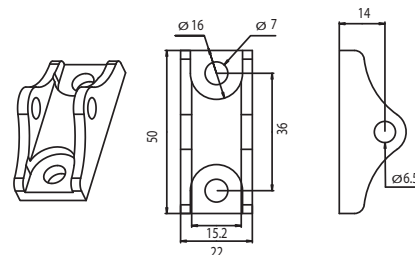
01. DIMENSIONS DE L'ARCALINE 100



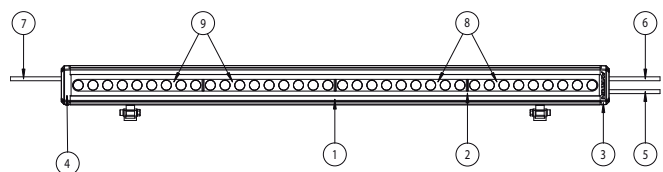
02. DIMENSIONS DE L'ARCALINE 50



03. DÉTAIL DE LA PATÈRE DE FIXATION

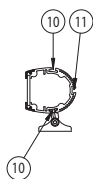


05. DESCRIPTION



1. Corps de l'appareil (en aluminium extrudé)
2. Vitre (en verre trempé)
3. Flanc latéral dédié aux câbles d'entrée de l'appareil (en aluminium moulé)
4. Flanc latéral dédié au câble de sortie de l'appareil (en aluminium moulé)
5. Câble d'entrée pour l'alimentation secteur
6. Câble d'entrée du signal de commande DMX
7. Câble de sortie du signal de commande DMX
8. Platine de LED n°1
9. Platine de LED n°2

04. DIMENSIONS



- 10. Rails latéraux pour installation des patères de fixation de l'appareil
- 11. Rail arrière pour installation des patères de fixation de l'appareil
- 12. Patères de fixation de l'appareil
- 13. Coulisseaux d'articulation des patères

01. PRÉSENTATION

L'ARCALINE 100 et l'ARCALINE 50 sont des luminaires linéaires étanches (indice de protection IP65) utilisant des sources lumineuses de type LED (Light Emitting Diode).

Ce sont des appareils contrôlables à distance via un signal de commande externe de type DMX512.

Ces projecteurs sont disponibles en 3 versions de sources LED différentes, chacune étant adaptée à un type d'éclairage spécifique :

› VERSION RGB

Association de sources LED de type Rouge, Vert et Bleu. C'est un projecteur à lumière colorée, fonctionnant sur le principe de la trichromie additive, offrant une palette de rendu de couleurs théorique de 16,7 millions de couleurs.

› VERSION AWW

Association de sources LED de type Blanc froid (6500°K) et Ambre. C'est un projecteur à lumière blanche variable, offrant une palette de température de couleur réglable de 3000°K à 6500°K.

› VERSION AWB

Association de sources LED de type Blanc Froid (6500°K), Ambre et Bleu. C'est un projecteur à lumière blanche variable, offrant une palette de température de couleur étendue réglable de 3000°K à 9500°K.

L'ARCALINE 100 est un luminaire d'environ 1 mètre de longueur, disposant de 36 sources lumineuses de type LED. Suivant la version de l'appareil (RGB, AWW ou AWB), celui-ci requiert de 2 à 9 circuits DMX pour son contrôle via un système de commande externe délivrant un signal DMX 512 (voir plus loin dans ce manuel pour les détails).

L'ARCALINE 50 est un luminaire d'environ 50 centimètres de longueur, disposant quant à lui de 18 sources lumineuses de type LED.

Suivant la version de l'appareil (RGB, AWW ou AWB), celui-ci requiert de 2 à 6 circuits DMX pour son contrôle via un système de commande externe délivrant un signal DMX 512 (voir plus loin dans ce manuel pour les détails).

L'ARCALINE 100 et l'ARCALINE 50 nécessitent pour le réglage de leurs paramètres (Adresse DMX et Mode de fonctionnement DMX) un appareil externe : le COUGAR 2.

Cet accessoire AYRTON n'est pas livré avec l'ARCALINE 100 ou l'ARCALINE 50, il est à commander séparément.

L'ARCALINE 100 ou l'ARCALINE 50 est constitué d'un corps en aluminium dans lequel une glissière interne coulissante supporte toute l'électronique interne et les sources lumineuses de l'appareil, et de 2 flasques en aluminium à chaque extrémité dans lesquels sont aménagés les passages des câbles d'alimentation et de signal DMX 512 (les câbles d'entrée sont regroupés sur un flasque, l'autre flasque regroupe les câbles de sortie).

L'appareil est livré avec un câble d'alimentation secteur et deux câbles DMX pré-installés (les câbles d'entrée sont regroupés d'un côté de l'appareil, tandis que le câble de sortie DMX est installé du côté opposé).

Les fiches de raccordement DMX ainsi que la fiche d'alimentation secteur ne sont pas fournis et sont donc à prévoir et à raccorder pour autoriser l'usage de l'appareil.

Des filtres de diffusion, disponibles en accessoires vendus séparément, permettent de modifier la forme ou l'angle du faisceau projeté par l'ARCALINE 100 et l'ARCALINE 50. Ces filtres sont à installer à l'intérieur de l'appareil, qu'il est donc nécessaire d'ouvrir.

06. INSTALLATION

01. CONNEXIONS

L'ARCALINE 100 ou l'ARCALINE 50 est livré avec un câble d'alimentation secteur épanoui, il n'est donc pas doté de fiche.

Le raccordement au secteur de ce câble peut être effectué au choix par le biais d'une fiche secteur, à installer, ou grâce à une boîte dite « de dérivation ».

La correspondance des fils du câble d'alimentation de l'ARCALINE 100 ou l'ARCALINE 50 est la suivante :

- › Fil MARRON = PHASE
- › Fil BLEU = NEUTRE
- › Fil VERT/JAUNE = TERRE

L'ARCALINE 100 ou l'ARCALINE 50 est également livré avec deux câbles pour les signaux de commande DMX. (un câble pour l'entrée DMX et un câble pour la sortie DMX).

Le raccordement de ces câbles DMX peut être effectué par le biais de connecteurs DMX spécifiques, à installer (de type XLR par exemple...mais attention à l'indice de protection de ces connecteurs, inférieur à celui de l'ARCALINE 100 ou l'ARCALINE 50).

Le raccordement peut également être réalisé par l'emploi d'une boîte dite « de dérivation ». Dans les deux cas, la correspondance des fils des câbles DMX de l'ARCALINE 100 ou l'ARCALINE 50 est la suivante :

- › Fil NOIR = MASSE (0 ou GND)
- › Fil BLANC = Signal DATA (-)
- › Fil ROUGE = Signal DATA(+)

05. DESCRIPTION

02. RACCORDEMENT DE L'ARCALINE 100 ET DE L'ARCALINE 50

L'ARCALINE 100 et l'ARCALINE 50 sont livrés munis d'un câble d'alimentation secteur et de deux câbles de commande DMX (entrée et sortie) préalablement installés sur ces appareils.

L'utilisateur ou l'installateur peut dans certains cas de figure devoir remplacer ces câbles ou simplement rajouter un câble de sortie d'alimentation sur l'appareil, en vue par exemple de permettre une alimentation « en cascade » de plusieurs appareils à partir d'une seule ligne d'alimentation secteur.

Attention cependant, le montage ou le démontage des câbles de l'ARCALINE 100 ou l'ARCALINE 50 requiert une certaine méthode pour être réalisé correctement et sans dommages pour l'appareil.

Bien que cette intervention ne soit pas nécessaire dans la grande majorité des cas d'utilisation de l'appareil, cette méthode de montage et démontage de l'appareil est décrite dans les lignes qui suivent.

Il est à noter que l'ARCALINE 100 et l'ARCALINE 50 sont chacun dotés de porte-filtre situés à l'intérieur de ces appareils. L'installation des filtres diffuseurs spécifiques impose donc également le démontage et remontage des luminaires.

En conséquence, si l'usage auquel vous destinez votre ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 requiert l'emploi d'un filtre diffuseur spécifique permettant d'adapter l'angle de projection du faisceau lumineux de l'appareil, il est fortement conseillé d'installer les filtres diffuseurs lors des opérations de câblage de vos luminaires, afin de minimiser les opérations liées à l'ouverture nécessaire de ceux-ci.

L'accès aux borniers de raccordement de l'ARCALINE 100 et de l'ARCALINE 50 s'effectue en retirant les flasques latéraux situés aux extrémités de l'appareil.

Pour cela, il faut dévisser les 4 vis inox tête H qui maintiennent chaque flasque au corps du luminaire à l'aide d'une clé hexagonale (clé Allen) métrique taille 3 mm.

Attention, ces flasques disposent d'un joint, qu'il est nécessaire de remettre en place correctement lors du remontage afin de garantir l'étanchéité de l'appareil. Chaque flasque dispose de 2 presse-étoupes destinés au passage et au maintien des câbles d'alimentation secteur et DMX de l'appareil.

Le flasque disposant du Logo AYRTON gravé est destiné à recevoir les câbles d'entrée (câble d'alimentation secteur et câble d'entrée DMX 512) de l'ARCALINE 100 ou de l'ARCALINE 50.

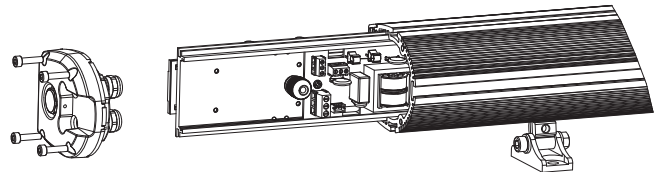
Le flasque sans logo, mais comportant sur sa tranche l'étiquette d'identification de l'appareil est destiné quant à lui à recevoir les éventuels câbles de sortie de l'appareil (câble de recopie d'alimentation secteur et câble de sortie DMX 512 vers un autre appareil).

ATTENTION !

Le ou les presse-étoupes de ces flasques, s'ils ne sont pas utilisés, doivent impérativement disposer de leur bouchon d'obstruction noir (déjà inséré dans les presse-étoupes) afin de garantir l'étanchéité de l'ARCALINE 100 ou de l'ARCALINE 50.

Voici le détail du raccordement de l'appareil

- › Retirez le Flasque d'entrée de l'appareil (celui avec le logo AYRTON) en dévissant complètement les 4 vis inox à l'aide d'une clé hexagonale de taille 3 mm.
- › Faites coulisser la glissière interne de l'appareil à l'extérieur du corps de celui-ci pour accéder aux borniers internes (voir photo suivante).



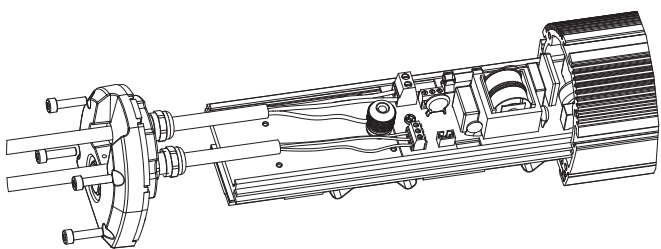
- › Préparez le câble d'alimentation et le câble DMX. Attention, leur diamètre externe doit être compris entre 4 mm et 7,8 mm.
- › N'utilisez que du câble spécifique DMX, en aucun cas un câble de type Micro ou Audio.
- › Il est vivement recommandé d'employer un câble à 3 conducteurs, chacun de section 0,75 mm² pour le câble d'alimentation, avec gaine en PVC ou en silicone.
- › La gaine externe de ces câbles doit être retirée sur une longueur de 80 mm pour un ARCALINE 100, et 60 mm dans le cas d'un ARCALINE 50.
- › Tous les câbles doivent être équipés d'embouts de câblage de taille adaptée à la section des fils.
- › Passez les câbles dans les presse-étoupes correspondants, et raccorder ceux-ci au borniers d'entrée (IN) de l'appareil en respectant le câblage indiqué :
- › N – NEUTRE = Utiliser un fil BLEU
- › L – PHASE = Utiliser un fil MARRON

Le fil de Terre (couleur Vert/Jaune) est quant à lui raccordé dans la cosse à visser dorée, qui sera serrée fermement à la main (vérifier que le fil de Terre reste en place dans la cosse si on tire raisonnablement sur ce fil).

06. INSTALLATION

Le raccordement du câble DMX s'effectue de la manière suivante :

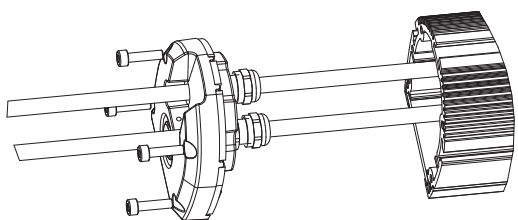
- › GROUND = Utiliser la tresse de blindage du câble DMX
- › DATA - = Utiliser le fil correspondant du câble DMX
- › DATA + = Utiliser le fil correspondant du câble DMX
- › NE SERREZ PAS les presse-étoupes à ce stade, vérifiez que les fils peuvent passer librement dans ceux-ci.



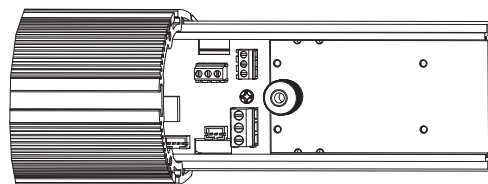
ATTENTION !

Porter un soin particulier au raccordement effectué, les câbles installés ne doivent en aucun cas pouvoir risquer d'entrer en court-circuit.

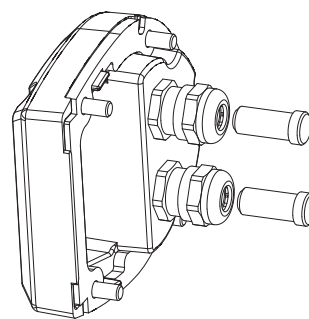
- › Pour raccorder les fils de sortie DMX et d'alimentation secteur, il faut maintenant retirer le flasque de sortie de l'appareil (celui qui porte l'étiquette d'identification) en dévissant les 4 vis correspondantes.
- › Faites ensuite rentrer la glissière dans le corps de l'appareil de sorte que les borniers de sortie deviennent accessibles de l'autre côté. Faire attention : les câbles d'entrée doivent passer librement au travers de presse-étoupes du flasque d'entrée.



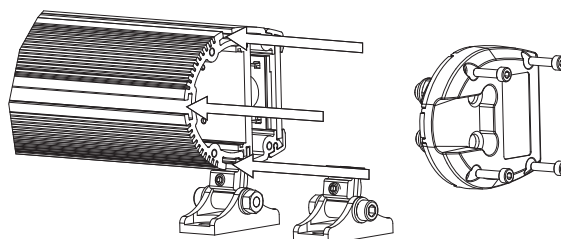
- › La glissière interne de l'appareil sort maintenant de l'autre côté, laissant apparaître les borniers de sortie (voir photo suivante).



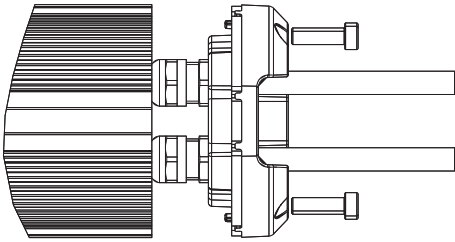
- › Sur le flasque de sortie, retirez les bouchons d'étanchéité des presse-étoupes que vous devez utiliser pour passer le ou les câbles de sortie de l'appareil.



- › Raccordez (avec les mêmes préconisations que pour les câbles d'entrée) les câbles de sortie de l'appareil. Installez les patères de fixation de l'appareil dans l'une des 3 glissières du corps de l'appareil prévues à cet effet, en fonction de vos besoins.



- › Rentrez la glissière dans le corps de l'appareil, de sorte qu'elle ne dépasse d'aucun côté du corps de l'appareil.
- › Du côté de la sortie de l'appareil, connectez le fil de Terre (Vert/Jaune) comportant la cosse métallique plate femelle (taille 6,35 mm) sur le flasque, à l'emplacement prévu (voir photo suivante).
- › Rapprochez au plus près le flasque du corps de l'appareil, tout en laissant apparent les presse-étoupes, comme le montre la photo suivante.
- › À l'aide d'une clé plate de taille 19 mm, serrez convenablement les 2 presse-étoupes du flasque de sortie de l'appareil.



- › Fixer le flasque de sortie sur le corps de l'appareil à l'aide des 4 vis dédiées à cet usage.
- › Attention à la présence et au placement du joint en silicone pendant cette opération.
- › Le serrage effectué à l'aide des 4 vis est correct et optimal lorsque les butées d'écrasement du joint, présentes sur la périphérie du flasque, sont toutes en contact contre le corps de l'appareil.

03. INSTALLATION DE FILTRES DIFFUSEURS DANS L'ARCALINE 100 / 50

L'ARCALINE 100 et l'ARCALINE 50 disposent d'un porte-filtre interne destiné au logement de filtres diffuseurs, qui permettent de faire varier l'angle du faisceau lumineux de ces luminaires, suivant l'application à laquelle est destinée l'appareil.

Des filtres diffuseurs spécifiques sont fabriqués par AYRTON et disponibles en plusieurs références suivant l'angle de diffusion proposé.

Ils se présentent sous la forme d'un kit de 4 lamelles transparentes, protégées par un film de protection sur chaque face, réunies dans un sachet.

ATTENTION !

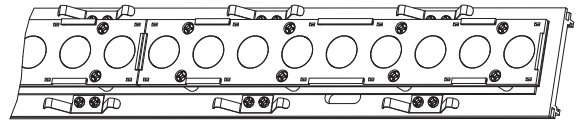
N'utilisez que les filtres d'origine AYRTON avec les ARCALINE 100 et ARCALINE 50.

Un ARCALINE 50 ne requiert que 2 filtres parmi le kit de 4 pièces proposé, tandis qu'un ARCALINE 100 nécessite l'emploi des 4 filtres proposé dans le Kit.

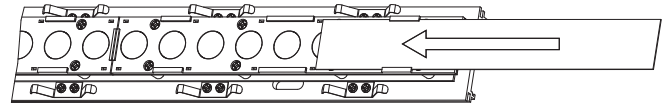
Il est vivement recommandé de profiter des opérations nécessaires au raccordement de l'appareil pour effectuer l'installation des filtres diffuseurs.

Détail de l'installation des filtres :

Retirer complètement la glissière interne de l'appareil (il faut pour cela retirer les flasques latéraux de l'appareil en dévissant les vis de fixation correspondantes sur les côtés de l'appareil, voir le chapitre précédent pour les détails).

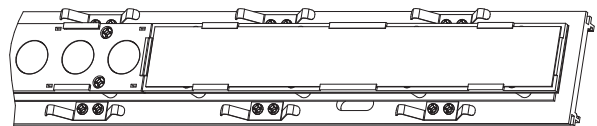


- › Prenez un filtre et retirez les films de protection sur chaque face de celui-ci.
- › À partir de ce moment, tenez le filtre par les tranches, ne posez pas vos doigts sur l'une de ses faces.
- › Faites glisser le filtre dans les encoches prévues sur la pièce en plastique noire (appelée le support de collimateurs), la face granuleuse du filtre dirigée vers les sources lumineuses (voir photo suivante).



Le filtre correctement installé est alors maintenu par toutes les encoches et bloqué en place à chaque extrémité par une butée d'arrêt présente sur le support de collimateurs en plastique noir.

La photo ci-dessous montre le détail d'un filtre diffuseur correctement installé sur l'un des supports de collimateur d'un ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 :



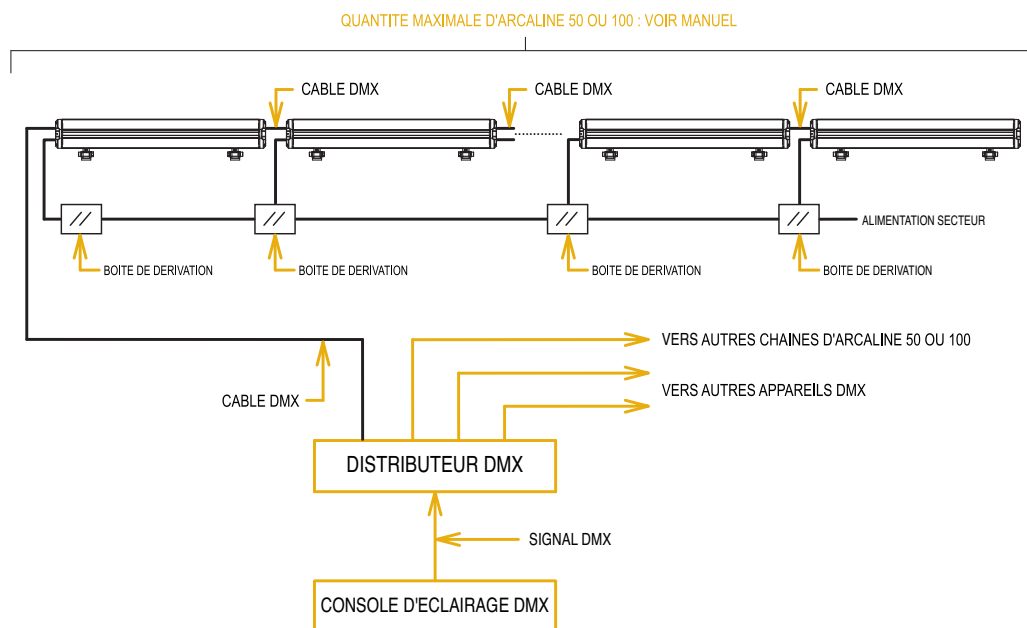
- › Procédez de la même manière pour toutes les sections de l'appareil (4 filtres sur un ARCALINE 100, 2 filtres sur un ARCALINE 50).
- › Retournez maintenant aux opérations de raccordement des câbles Entrée et Sortie de l'appareil.

06. INSTALLATION

04. SYNOPTIQUE D'INSTALLATION DE L'ARCALINE

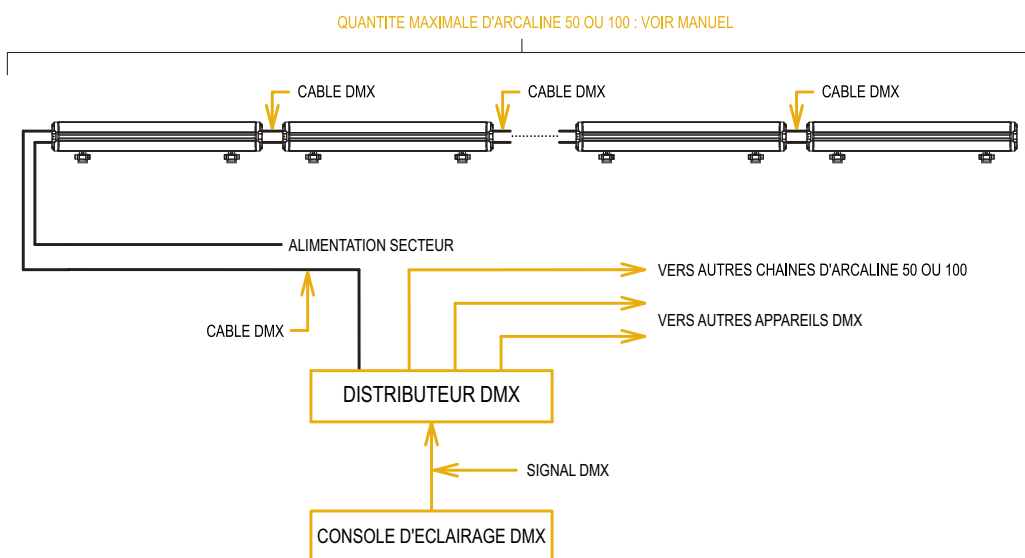
INSTALLATION COURANTE

Ce type d'installation consiste à raccorder sur une même ligne secteur, à l'aide de boîtes de dérivation, une certaine quantité d'ARCALINE 100 et/ou d'ARCALINE 50. Dans ce cas, les alimentations secteur des appareils sont reliées en parallèle sur une seule ligne secteur qui passe à proximité des appareils.



INSTALLATION DITE « EN CASCADE »

Ce type d'installation requiert le montage d'un câble de sortie d'alimentation secteur sur chaque ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 (non fourni d'origine) et nécessite l'ouverture de ces appareils.



ATTENTION !

Dans ce cas de figure la quantité maximale d'ARCALINE qui peuvent être mis en cascade dépend directement de la section des câbles d'alimentation installés sur ces appareils. Par sécurité, il faut compter un maximum de 8 ARCALINE 100 ou 16 ARCALINE 50 pour un régime de tension secteur de 230 Volts AC, ceci pour une section de câble d'alimentation d'origine de 0,75 mm² installés sur les appareils, sous réserve que la longueur de la ligne d'alimentation n'excède pas 40 mètres.

06. INSTALLATION



07. PROTOCOLE

01. PROTOCOLE DMX DE L'ARCALINE 100

L'ARCALINE 100 peut être configuré dans 6 MODES DMX différents.

Le Mode DMX qui convient le mieux à l'utilisateur est sélectionné via le COUGAR 2.

ARCALINE 100 RGB

MODE DMX Nombre de canaux DMX	1 3 CH	2 4 CH	3 6 CH	4 6 CH	5 7 CH	6 9 CH
FONCTION du canal						
Rouge (tronçon N°1)	-	-	-	1	1	1
Vert (tronçon N°1)	-	-	-	2	2	2
Bleu (tronçon N°1)	-	-	-	3	3	3
Rouge (tronçon N°2)	-	-	-	4	4	4
Vert (tronçon N°2)	-	-	-	5	5	5
Bleu (tronçon N°2)	-	-	-	6	6	6
Rouge (Général)	1	1	1	-	-	-
Vert (Général)	2	2	2	-	-	-
Bleu (Général)	3	3	3	-	-	-
Strobe	-	-	4	-	-	7
Macro de couleurs	-	-	5	-	-	8
Dimmer	-	4	6	7	-	9

ARCALINE 100 AWW

MODE DMX Nombre de canaux DMX	1 2 CH	2 3 CH	3 5 CH	4 4 CH	5 5 CH	6 7 CH
FONCTION du canal						
Ambre (tronçon N°1)	-	-	-	1	1	1
Blanc (tronçon N°1)	-	-	-	2	2	2
Ambre (tronçon N°2)	-	-	-	3	3	3
Blanc (tronçon N°2)	-	-	-	4	4	4
Ambre (Général)	1	1	1	-	-	-
Blanc (Général)	2	2	2	-	-	-
Strobe	-	-	3	-	-	5
Température de couleurs	-	-	4	-	-	6
Dimmer	-	3	5	-	5	7

ARCALINE 100 AWB

MODE DMX Nombre de canaux DMX	1 3 CH	2 4 CH	3 6 CH	4 6 CH	5 7 CH	6 9 CH
FONCTION du canal						
Ambre (tronçon N°1)	-	-	-	1	1	1
Blanc (tronçon N°1)	-	-	-	2	2	2
Bleu (tronçon N°1)	-	-	-	3	3	3
Ambre (tronçon N°2)	-	-	-	4	4	4
Blanc (tronçon N°2)	-	-	-	5	5	5
Bleu (tronçon N°2)	-	-	-	6	6	6
Ambre (Général)	1	1	1	-	-	-
Blanc (Général)	2	2	2	-	-	-
Bleu (Général)	3	3	3	-	-	-
Strobe	-	-	4	-	-	7
Température de couleurs	-	-	5	-	-	8
Dimmer	-	4	6	-	7	9

02. PROTOCOLE DMX DE L'ARCALINE 50

L'ARCALINE 50 peut être configuré dans 3 MODES DMX différents.

Le Mode DMX qui convient le mieux à l'utilisateur est sélectionné via le COUGAR 2.

ARCALINE 50 RGB

MODE DMX Nombre de canaux DMX utilisés	MODE 1 3 CH	MODE 2 4 CH	MODE 3 6 CH
FONCTION du canal concerné			
Rouge (général)	1	1	1
Vert (général)	2	2	2
Bleu (général)	3	3	3
Strobe	-	-	4
Macro de couleurs	-	-	5
Dimmer	-	4	5

ARCALINE 50 AWW

MODE DMX Nombre de canaux DMX utilisés	MODE 1 2 CH	MODE 2 8 CH	MODE 3 8 CH
FONCTION du canal concerné			
Ambre (général)	1	1	1
Blanc (général)	2	2	2
Strobe	-	-	3
Température de couleurs	-	-	4
Dimmer	-	3	5

ARCALINE 50 AWB

MODE DMX Nombre de canaux DMX utilisés	MODE 1 3 CH	MODE 2 4 CH	MODE 3 6 CH
FONCTION du canal concerné			
Ambre (général)	1	1	1
Blanc (général)	2	2	2
Bleu (général)	3	3	3
Strobe	-	-	4
Température de couleurs	-	-	5
Dimmer	-	4	5

03. FONCTIONS SPÉCIALES

FONCTION STROBE

Effet de Flashs sur la lumière émise par l'appareil à vitesse variable.

La commande de cette fonction est proportionnelle.

- Canal à 0% : Pas de Flash
- Canal à 50% : Flashs à vitesse modérée
- Canal à 100% : Flashs très rapides

FONCTION MACRO DE COULEURS

Variation de couleur pré-programmée sur tout le spectre chromatique à vitesse variable. Cette fonction n'est disponible que sur les appareils en version RGB. La commande de cette fonction est proportionnelle.

- › Canal à 0% : Pas de macro
- › Canal à 5% : Cycle chromatique le plus lent
- › Canal de 5% à 100 % : Cycle chromatique de plus en plus rapide
- › Canal à 100% : Cycle chromatique le plus rapide

FONCTION DIMMER

Gère l'intensité générale de la lumière émise par l'appareil. La commande de cette fonction est proportionnelle. Il est à noter que d'origine (valeurs usine par défaut), le fonctionnement du canal du DIMMER est inversé. Le dimmer peut être remis en mode normal (0% = fermé / 100% = ouvert) par le biais du COUGAR 2.

- › Canal à 0% : Dimmer ouvert
- › Canal à 100% : Dimmer fermé

FONCTION TEMPÉRATURE DE COULEUR :

Fonction permettant sur un seul canal de faire varier proportionnellement la température de COULEUR (°K) de la lumière émise par l'appareil depuis la température de couleur la plus basse jusqu'à la température de couleur la plus haute.

Cette fonction n'est disponible que sur les appareils en version AWW ou AWB.

Détail des niveaux pour un ARCALINE AWW :

- › Canal à 0 : AMBRE
- › Canal à 128 : AMBRE + BLANC
- › Canal à 255 : BLANC

Détail des niveaux pour un ARCALINE AWB :

- › Canal à 0 : AMBRE
- › Canal à 64 : AMBRE + BLANC
- › Canal à 128 : BLANC
- › Canal à 192 : BLANC + BLEU
- › Canal à 255 : BLEU

08. CONTRÔLE

L'ARCALINE 100 et l'ARCALINE 50 sont exclusivement destinés à être contrôlés par un signal de commande respectant le protocole USITT DMX 512.

Les consoles lumière ou autres interfaces pour ordinateur délivrant ce type de signal de commande sont donc utilisables avec les ARCALINE 100 et ARCALINE 50.

Le choix de l'Adresse DMX et du Mode de fonctionnement DMX de l'ARCALINE 100 ou ARCALINE 50 nécessite l'emploi d'un boîtier de programmation spécifique AYRTON, le COUGAR 2.

Ces luminaires ne disposent pas de mode Autonome.

09. PARAMÉTRAGE DE L'ARCALINE 100 ET ARCALINE 50 VIA COUGAR 2

01. PRINCIPE DU SYSTÈME

L'ARCALINE 100 ou l'ARCALINE 50 est paramétré à distance grâce au boîtier de commande AYRTON COUGAR 2, via la liaison filaire DMX 512.

Le COUGAR 2 est disponible en accessoire optionnel, à commander séparément.

Les fonctions basiques accessibles via le COUGAR 2 sont :

- › Réglage de l'Adresse DMX du luminaire.
- › Choix du Mode de fonctionnement DMX du luminaire. (nombre de circuits DMX requis pour son contrôle).

Le COUGAR 2 permet également d'effectuer un diagnostic sur les luminaires ARCALINE 100 et ARCALINE 50, tels que :

- › Consultation du Compteur Horaire du luminaire (compteur horaire total et compteur horaire utilisateur ré-initialisable).
- › Consultation de la Température du luminaire (Température actuelle, Température maximale, utilisateur réinitialisable).
- › Consultation de la Version de Logiciel du luminaire.

Le COUGAR 2 présente l'avantage de pouvoir être utilisé comme un appareil d'assignation DMX déporté, mais il offre également la possibilité de servir d'interface USB pour un ordinateur type PC.

Un logiciel dédié AYRTON, COUGAR 2 MANAGER, permet en effet de modifier les paramètres des ARCALINE 100 et ARCALINE 50, mais également d'autres luminaires de la gamme AYRTON de manière simple et rapide depuis un ordinateur de type PC fonctionnant sous Windows XP uniquement, sans devoir intervenir localement sur chaque appareil installé.

La mise à jour de la version de Logiciel de l'ARCALINE 100 et de l'ARCALINE 50 est également possible via le COUGAR 2 et le logiciel AYRTON COUGAR 2 MANAGER.

Veillez consulter le manuel d'utilisation du COUGAR 2 pour voir en détail les fonctionnalités offertes par ce système.

02. NUMÉRO D'IDENTIFIANT D'UN PROJECTEUR

Il est à noter que la détection des projecteurs AYRTON tels l'ARCALINE 100 ou l'ARCALINE 50 par le COUGAR 2 s'effectue grâce au numéro d'identifiant de l'appareil.

Ce numéro d'Identifiant (ID Number) figure sur une étiquette présente sur tous les projecteurs AYRTON. Sur l'ARCALINE 100 ou l'ARCALINE 50, cette étiquette est située sur le corps de l'appareil du côté du flasque de sortie.

Il est fortement conseillé de laisser cette étiquette en place sur l'appareil pour faciliter toute intervention de paramétrage de l'ARCALINE 100 ou de l'ARCALINE 50 à l'aide du COUGAR 2.

08. CONTRÔLE



De même, dans le cadre d'une installation pérenne comprenant plusieurs **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50**, il est conseillé à l'installateur de noter sur le plan d'implantation des projecteurs les numéros d'identiﬁants respectifs de chacun des appareils installés, et d'archiver ce plan pour faciliter les interventions ultérieures sur cette installation.

REMARQUE

La communication entre le **COUGAR 2** et l'**ARCALINE 100** ou l'**ARCALINE 50**, qui s'effectue sur la ligne DMX existante, est de type bi-directionnelle.

Il est donc important qu'aucun appareil de type amplificateur/séparateur de signal DMX (Booster/Splitter DMX) ne soit intercalé entre le **COUGAR 2** et l'**ARCALINE 100** ou l'**ARCALINE 50**, car ce type d'appareil est en général uni-directionnel.

Prendre soin de raccorder le **COUGAR 2** directement sur la ligne DMX filaire correspondant aux **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** que vous souhaitez paramétrer.

10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

01. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES COMMUNES DE L'ARCALINE 100 ET DE L'ARCALINE 50

1. SOURCE

- › Optique secondaire haute efficacité PM/MA
- › Angle d'ouverture du faisceau : 11°
- › Filtres diffuseurs en option

2. COULEURS

- › Système de mixage de couleurs Rouge, Vert et Bleu sur modèle RGB
- › Système de mixage de couleurs Ambre et Blanc sur modèle AWW
- › Système de mixage de couleurs Ambre, Blanc et Bleu sur modèle AWB
- › 16.7 millions de couleurs sur modèles RGB et AWB
- › 65536 nuances de blanc sur modèle AWW
- › Effet de variation de couleur automatique à vitesse variable sur modèle RGB
- › Canal de variation de température de couleur proportionnel sur modèles AWW et AWB

3. FROST, DIFFUSION

- › Filtres diffuseurs 13° disponibles en option (faisceau lumineux de type Spot)
- › Filtres diffuseurs 33°x13° Horizontal ou Vertical disponibles en option (faisceau lumineux de type Elliptique)

4. DIMMER, STROBE

- › Gradateur électronique pour un parfait ajustement de la lumière de 0 à 100% sans variation de couleur
- › Effet stroboscopique blanc ou couleur avec réglage de la vitesse de 1 à 25 flashes par seconde

5. FONCTIONS LOGICIELLES

- › Adressage DMX du projecteur et de ses paramètres via boîtier de commande **AYRTON COUGAR2** optionnel
- › Compteur horaire intégré, information disponible via **COUGAR2**
- › Affichage de la température, information disponible via **COUGAR2**
- › Affichage des anomalies, information disponible via **COUGAR2**
- › Mise à jour du logiciel interne via **COUGAR2**

6. REFROIDISSEMENT

- › Convection naturelle avec contrôle des paramètres et régulation thermique
- › Protection contre les excès de température

7. CONSTRUCTION

- › Corps en aluminium extrudé
- › Vitre de face avant en verre trempé
- › Flasques d'extrémités en aluminium moulé dotés de 2 presse-étoupes pour passage des câbles
- › Visserie en acier inoxydable
- › 2 Patères de fixation fournies, pouvant coulisser dans 3 rails le long du corps de l'appareil
- › Glissière interne amovible supportant l'électronique et les sources lumineuses
- › Indice de protection IP65
- › Finition extérieure: noir (Carbon) ou gris (Platinum)

8. INSTALLATION

- › 2 Patères de fixation coulissantes

9. PARAMÈTRES D'UTILISATION

- › Positions de fonctionnement : toutes
- › Température ambiante maximum (Ta) : 40°C (104°F)
- › Distance d'utilisation minimum : 0,5m (20in)

10. CONFORMITÉ

- › UE (CEM) : EN 50081-1, EN 50082-1
- › UE (sécurité électrique) : EN 60598-1, 60598-2-17

11. ACCESSOIRES

- › 053113 : Filtre diffuseur 13° (Kit de 4 pièces pour **ARCALINE 100**)
- › 053172 : Filtre diffuseur 33° x 13° Horizontal (Kit de 4 pièces pour **ARCALINE 100**)
- › 053173 : Filtre diffuseur 33° x 13° Vertical (Kit de 4 pièces pour **ARCALINE 100**)
- › 045330 : **COUGAR 2**

02. CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES DE L'ARCALINE 100

1. SOURCE

- › LEDs haute puissance
- › Pas de source lumineuse à remplacer
- › Modèle RGB : 12 LEDs Rouges, 12 LEDs Vertes, 12 LEDs bleues

10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- › Modèle AWW : 12 LEDs Ambres, 24 LEDs Blanches
- › Modèle AWB : 12 LEDs Ambres, 12 LEDs Blanches, 12 LEDs Bleues
- › Flux lumineux total: jusqu'à 2400 Lumen (modèle RGB), jusqu'à 2000 Lumen (modèle AWW), jusqu'à 1600 Lumen (modèle AWB)
- › Durée de vie estimée des LEDs : 50.000 heures

2. CONTRÔLE

- › Contrôle du fonctionnement via protocole DMX 512
- › Entrée/Sortie DMX 512 via borniers à visser internes
- › 3, 4, 6, 7 ou 9 circuits DMX 512 au choix sur modèles RGB et AWB, paramétrables via COUGAR2
- › 2, 3, 4, 5 ou 7 circuits DMX 512 au choix sur modèle AWW, paramétrables via COUGAR2

3. ALIMENTATION

- › Alimentation électronique avec PFC actif
- › 90 à 250 Volts – 50-60Hz
- › Puissance 100 Watts
- › Courant de fuite : 1,4 mA
- › Entrée/Sortie d'alimentation via borniers à visser internes

4. POIDS

- › 5,6 Kg

5. CODES PRODUITS

- › 023400 : ARCALINE 100 RGB Carbon
- › 023407 : ARCALINE 100 RGB Platinium
- › 023410 : ARCALINE 100 AWB Carbon
- › 023417 : ARCALINE 100 AWB Platinium
- › 023420 : ARCALINE 100 AWW Carbon
- › 023427 : ARCALINE 100 AWW Platinium

03. CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES DE L'ARCALINE 50

1. SOURCE

- › LEDs haute puissance
- › Pas de source lumineuse à remplacer
- › Modèle RGB : 6 LEDs Rouges, 6 LEDs Vertes, 6 LEDs bleues
- › Modèle AWW : 6 LEDs Ambres, 12 LEDs Blanches
- › Modèle AWB : 6 LEDs Ambres, 6 LEDs Blanches, 6 LEDs Bleues
- › Flux lumineux total: jusqu'à 1200 Lumen (modèle RGB), jusqu'à 1000 Lumen (modèle AWW), jusqu'à 800 Lumen (modèle AWB)
- › Durée de vie estimée des LEDs : 50.000 heures

2. CONTRÔLE

- › Contrôle du fonctionnement via protocole DMX 512
- › Entrée/Sortie DMX 512 via borniers à visser internes
- › 3, 4 ou 6 circuits DMX 512 au choix sur modèles RGB et AWB, paramétrables via COUGAR2
- › 2, 3 ou 5 circuits DMX 512 au choix sur modèle AWW, paramétrables via COUGAR2

3. ALIMENTATION

- › Alimentation électronique avec PFC actif
- › 90 à 250 Volts – 50-60Hz
- › Puissance 50 Watts
- › Courant de fuite : 0,7 mA
- › Entrée/Sortie d'alimentation via borniers à visser internes

4. POIDS

- › 2,7 KG

5. CODES PRODUITS

- › 023300 : ARCALINE 50 RGB Carbon
- › 023307 : ARCALINE 50 RGB Platinium
- › 023310 : ARCALINE 50 AWB Carbon
- › 023317 : ARCALINE 50 AWB Platinium
- › 023320 : ARCALINE 50 AWW Carbon
- › 023327 : ARCALINE 50 AWW Platinium

11. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

L'entretien et la maintenance de votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** doit être réalisé par une personne qualifiée et habilitée à effectuer ce type d'intervention. Votre **ARCALINE 100** ou **ARCALINE 50** demande un entretien régulier dont la fréquence dépend essentiellement de l'environnement et des conditions d'utilisation. Une utilisation intensive dans un milieu poussiéreux, ou l'absence de circulation d'air autour de l'appareil peuvent provoquer des perturbations de fonctionnement qui peuvent entraîner une surchauffe et occasionner des dégâts qui ne sont pas pris en charge par la garantie.

ATTENTION !

Débranchez le câble d'alimentation avant toute intervention.

01. NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Il est impératif de nettoyer régulièrement votre **ARCALINE 50** ou **ARCALINE 100**. En effet, la poussière et les résidus divers accumulés sur le corps et la vitre de l'appareil peuvent réduire l'efficacité lumineuse de celui-ci et nuire à son fonctionnement correct.

- › Déconnectez le câble d'alimentation du secteur.
- › Soufflez pour évacuer avec de l'air comprimé les particules de poussières accumulées sur et entre les ailettes de refroidissement situées sur le dos de l'appareil.
- › Nettoyez la vitre de l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide. Au besoin, vous pouvez utiliser un produit destiné au nettoyage des vitres.

02. SURVEILLANCE

Votre installation doit faire l'objet d'une vérification régulière par un organisme agréé. En outre, vous devez faire vérifier chaque année les points suivants par une personne qualifiée :

10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

